


كيفية ملئ نموذج القروض المتعددة لطلب قروض المعونة (COVID-19) HOW TO FILL THE COVID-19 RELIEF LOAN APPLICATION FOR MULTIPLE LOANS

1. Ensure that you are using the correct form basis your loan type. i.e. Conventional, Islamic or Home in One Mortgage Facility.

1. تأكد من استخدام النموذج الصحيح بناءً على نوع القرض الخاص بك، أي إذا كان القرض تقليدي أو إسلامي أو تسهيل عقاري «هوم إن ون».

2. Fill the first page as instructed below

2. املأ الصفحة الأولى كما هو موضح أدناه.



RAKBANK

COVID-19 Relief Loans
نموذج طلب قروض المعونة COVID-19
APPLICATION FOR COVID-19 RELIEF LOANS

This Application for COVID - 19 Relief Loans (the "Relief Loans") is in respect of existing loans availed by me/us from RAKBANK as detailed below (the "Existing Loans").

إن نموذج طلب قروض المعونة COVID-19 ("قروض المعونة") هذا، متعلق بقروض قائمه من راك بنك / لي / لنا كما هي مفصلة أدناه ("القروض القائمة").

Existing Loans (as specified in full in Annexe 1):

اختر نوع القرض

Personal Loan Salary Transfer Mortgage Loan*
 Non Salary Transfer Personal Loan Auto Loan

القروض القائمة (كما هي مفصلة في الملحق 1):
 قرض شخصي مع تحويل راتب قرض عقاري*
 قرض شخصي بدون تحويل راتب قرض سيارة

Customer name _____ اسم العميل
أدخل اسمك الكامل

Agreement Number / Loan Account Number of each Existing Loan: _____
كما هو مُفصل في الملحق - 1

رقم إتفاقيه القرض القائم / رقم حساب القرض القائم:

Interest Rate applicable to each Relief Loan: 0% سعر الفائدة المطبق على كل قرض معونة: 0%

3. Fill the below boxes as instructed below.

3. املأ المربعات أدناه كما هو موضح أدناه.

including applicable VAT will be included in the EMI amounts.
**The number of Months of relief sought by me/us is subject to the final approval of RAKBANK at its sole discretion and shall be confirmed to me/us following this Application.

تسري القروض المعونة القائمة، تتضمن قيمه العسقط الشحري - قسط التامين على الحياة و التامين على الممتلكات بالإضافة إلى قيمه الضريبه المضافه المطبقه.
**إن عدد أشهر المعونه المطلوبه مني/ منا بموجب هذا الطلب يخضع لموافقه راك بنك النهائي حسب تقديره المطلق وسوف يتم تأكيدها لي/لنا بعد تقديم هذا الطلب.

Please provide full details of the impact of COVID-19 on your financial ability:

يُرجى سرد التفاصيل الكاملة لأثر COVID-19 على قدرتك المالية:

Write the details of the Covid-19 impact on your financial ability (income) under the existing loans.
اكتب التفاصيل الكاملة لأثر Covid-19 على قدرتك المالية أو على الدخل الشهري ضمن القروض الحالية

Applicant Signature(s)* توقيع/توقيعات مقدم الطلب*

Sign as per your official signature with RAKBANK
قم بالتوقيع على حسب توقيعك الرسمي مع راك بنك

*In case the Customer is a company, this form should be signed as per account mandate and company stamp should be affixed.
*إذا كان العميل شركة يجب توقيع هذا الطلب بحسب التوقيع المتبع لحساب الشركة لدى راك بنك مع إضافة ختم الشركة

4. Sign the second page as per your signature with RAKBANK.

4. قم بتوقيع الصفحة الثانية حسب توقيعك مع راك بنك.

an outstanding amounts under that Existing Loan as well as the related Relief Loan, to RAKBANK's satisfaction. على النحو الذي يقبله راك بنك.

(6) I/ We hereby authorize RAKBANK to disburse the amount of each Relief Loan towards payment of all applicable EMIs payable under the corresponding Existing Loan. In the event the amount of the Relief Loan is disbursed into my/our current account, I/we hereby authorize RAKBANK to place a hold on the above amount or to transfer it in its entirety to a suspense account as RAKBANK deems fit. أفوض/نقوض راك بنك بصرف المبلغ لكل قرض معونة لسداد جميع الأقساط الشهرية المتساوية المستحقة بموجب القرض القائم المناظر. في حال صرف مبلغ قرض المعونة لحسابي/لحسابنا الجاري أفوض/نقوض راك بنك بحجز المبلغ المذكور أو نقله كلياً لحساب معلق كما يراه راك بنك مناسباً.

Applicant Signature(s)* توقيع/توقيعات مقدم الطلب*

Sign as per your official signature with RAKBANK
قم بالتوقيع علي حسب توقيعك الرسمي مع راك بنك

*In case the Customer is a company, this form should be signed as per account mandate and company stamp should be affixed. إذا كان العميل شركة يجب توقيع هذا الطلب بحسب التوقيع المتبع لحساب الشركة لدى راك بنك مع إضافه ختم الشركة.

2/3

5. Update the Existing Loan agreement number (you can get the details from your RAKBANK Digital Banking/ Internet Banking), loan type (Auto, Mortgage or Personal Loan) and number of months of relief (deferral) requested. Please don't write the name of the month but only the count of months required for the deferral (i.e. 1 or 3).

5. اكتب رقم اتفاقية القرض الحالي (يمكنك الحصول على التفاصيل عبر تطبيق راك بنك للخدمات المصرفية الرقمية/ الخدمات المصرفية عبر الإنترنت)، ونوع القرض (قرض سيارة أو قرض عقاري أو شخصي) وعدد أشهر الإعفاء (التأجيل) المطلوبة. يرجى التأكد من عدم كتابة اسم الشهر ولكن عدد الأشهر المطلوبة للتأجيل (1 أو 3).

بنك رأس الخيمة الوطني
RAKBANK

الملحق 1: القروض القائمة

ANNEXURE -1 : EXISTING LOANS

الرقم التسلسلي Sl. No	رقم إتفاقيه القرض القائم / رقم حساب القرض القائم Existing Loan Agreement Number / Loan Account Number	عدد اشهر المعونة المطلوبة Number of Months of Relief Requested	نوع القرض القائم Existing Loan Type

Insert the Existing Loan agreement number
ادخل رقم اتفاقية القرض الحالي

Insert the number of months
ادخل عدد الأشهر

Insert the existing loan type
ادخل نوع القرض الحالي

5. Ensure to sign the last page of the form.

6. تأكد من التوقيع على الصفحة الأخيرة من النموذج.

Applicant Signature(s*) توقيع/توقيعات مقدم الطلب*

Sign as per your official signature with RAKBANK
قم بالتوقيع علي حسب توقيعك الرسمي مع راك بنك

*In case the Customer is a company, this form should be signed as per account mandate and company stamp should be affixed. إذا كان العميل شركة يجب توقيع هذا الطلب بحسب التوقيع المتبع لحساب الشركة لدى راك بنك مع إضافه ختم الشركة.

3/3

MEBA/05/2020

Important Notes:

ملاحظات هامة:

Basis your loan type i.e. Islamic, Conventional or Home In One, please fill the relevant Covid-19 Relief Application Form. E.g. if you have Islamic Auto Finance(s) and conventional Mortgage Loan(s), please use the relevant application accordingly.

بناءً على نوع القرض الخاص بك، أي إذا كان القرض إسلامي أو تقليدي أو تسهيل عقاري هوم إن ون، يرجى ملء نموذج طلب قرض المعونة Covid-19 ذي الصلة. على سبيل المثال إذا كان لديك تمويل/تمويلات السيارات الإسلامية وقرض/قروض الرهن العقاري التقليدي، فيرجى استخدام نموذج الطلب المعني وفقاً لذلك.

If you have Home In One facility(ies) and you wish to avail relief loan(s) for the same, please use the Covid-19 Relief Application for Home In One / Multiple Home In One facility(ies). Please do not fill your Home In One facility details in the Multiple Islamic or Conventional Loans Application. Similarly if you have any other loan apart from Home In One please do not fill the same on the Home In One Multiple product Form.

إذا كان لديك تسهيل / تسهيلات هوم إن ون العقاريه وترغب في الاستفادة من قرض / قروض المعونة، فيرجى استخدام نموذج طلب قرض المعونة Covid-19 لهوم إن ون / نموذج طلب قروض المعونة لتسهيلات هوم إن ون العقاريه المتعددة. يرجى عدم ملء تفاصيل التسهيل العقاري هوم إن ون في نموذج طلب القروض الإسلامية المتعددة أو التقليدية، وبالمثل، إذا كان لديك أي قرض آخر بخلاف تسهيل هوم إن ون العقاري، فالرجاء عدم ملئه في نموذج طلب هوم إن ون لتسهيلات العقاريه المتعددة.

Ensure to fill the date of filling the form and all required details as highlighted above.

تأكد من كتابة تاريخ ملء النموذج وجميع التفاصيل المطلوبة كما هو موضح أعلاه.

Download the form after filling the required details, ensure to sign all the pages.

قم بتنزيل النموذج بعد ملء التفاصيل المطلوبة، تأكد من التوقيع على جميع الصفحات.

Attach a scan copy of your EID (back and forth).

أرفق نسخة من الهوية الاماراتية (الجانب الأمامي والخلفي).

Attach documentary proof of impact of the Covid-19 on your financial ability.

أرفق دليلاً وثائقيًا عن تأثير قدرتك المالية أو الدخل بسبب Covid-19

Send the Form along with above mentioned documents to wesupport@rakbank.ae from your registered email id with RAKBANK.

أرسل النموذج مع الوثائق المذكورة أعلاه إلى wesupport@rakbank.ae من بريدك الإلكتروني المسجل مع راك بنك.

For RAKBANK Elite customers, scan and send the completed form and documents to elitesupport@rakbank.ae from your registered email id with RAKBANK.

لعملاء النخبة راك إليت، أرسل النموذج والمستندات المطلوبة كاملة إلى elitesupport@rakbank.ae من بريدك الإلكتروني المسجل مع راك بنك.